

**NAGY LÁSZLÓ STÄDTISCHE BIBLIOTHEK UND KULTURZENTRUM,  
INFORMATIONSPUNKT FÜR DIE REGION**

8400 Ajka, Szabadság tér 13.  
Tel/fax: + 36 88/ 210-252  
E-mail: info@vkajka.hu  
[www.nagylaszlovmk.hu](http://www.nagylaszlovmk.hu)

**TOURINFORM VESZPRÉM**

8200 Veszprém, Óváros tér 2.  
Tel.: + 36 88/404-548  
E-mail: info@veszpreminfo.hu  
[www.veszpreminfo.hu](http://www.veszpreminfo.hu)

# Schätze vom Kristalltal

Wir können keine Verantwortung für die zufälligen Druckfehler übernehmen.

**HERAUSGEBER:**

Új Atlantisz Többcélú Kistérségi Társulás

**REDAKTEURE:**

Jakab Johanna, Szabó Balázs, Tóth Gergely

**DESIGN, DTP:**

Kreátor Reklám Kft. – Keresztes Jenő  
2013.

*„Diese Landschaft ist menschlich. Eine fleißige Hand hat das geschaffen, für sich selbst formiert nach eigener Lust, die Wildnis wurde zum gezähmten Leben, daraus wurde menschliches Zuhause, eine Tradition, was Leben geben kann.“*

RELIGIÖSE TRADITIONEN –  
NATURERBSCHAFTEN – INDUSTRIELLEN ERBEN



*Wo die Menschen und die Religion in Harmonie leben.*



Erlauben Sie, dass diese Gegend Sie verzaubert mit der Vielfältigkeit der kulturellen Sitten, die durch den Schleier der Geschichte über die Kraft des Glaubens und die Tiefe der Seele Geständnis machen.

In dieser Gegend mit wunderbaren Naturgegebenheiten können wir überall die Spuren der religiösen Lebens finden, wo die kirchliche Tradition eine bedeutende Rolle spielt im Bereich der Bevölkerung.

Besondere Kirchen, wunderschöne Kalvarien, und Pilgerstellen zeigen die Wichtigkeit der Religion, der Kirche und des Glaubens. Den religiösen Gedenkstätten sind auf einem Weg, auf dem Weg des Kirchlichen Erbe gezielt zu folgen.

N 47° 5' 48.91", O 17° 54' 9.54"

## VESZPRÉM

**Szaléziánium – Touristische Zentrale von Erzbischoftum**

Die Touristische Zentrale von Erzbischoftum, die nach Sankt Szalézi Szent Ferenc genannt wurde, wartet auf die Gäste in dem erneuertem Bíró-Giczey Haus mit interaktiven und familienfreundlichen Dienstleistungen im ganzen Jahr. Die Besucher können die schönen Barockräume, das Graszimmer mit Glasboden besichtigen, können die Hauptregion für Religion Veszprém befolgen, sie können Einblick in das Fertigen von Violinen bekommen, sie können die Getränkespezialitäten des Tee- und Kaffeehauses probieren. Das Haus gibt ein Zuhause jedes Jahr für zeitliche und andere wechselnde Ausstellungen. Die Zentrale ist auch gleichzeitig ein thematischer Ausgangspunkt. Veszprém war auch in dem früheren Mittelalter eine bedeutende religiöse Zentrale. Das ist die Erklärung dafür, dass man in der Burg eine Reihe von kirchlichen Baudenkmalern findet, in den Museen werden wertvolle, religiöse Gegenstände aufbewahrt. Die auf dem Dreifaltigkeitsplatz stehende Basilika ist ein Schauplatz für Hochzeiten, einen bezaubernden Blick gibt die Kapelle Gisella, die sich der Wand des Erzbischofpalastes gleicht.

[www.szalezianum.hu](http://www.szalezianum.hu)  
[www.veszpremiersekseg.hu](http://www.veszpremiersekseg.hu)



**VÁROSLÓD**

N 47° 8' 36.492", O 17° 39' 0.432"

**Römisch-Katholische Kirche Sankt Michel**

Die Barockkirche wurde auf die Ruinen des Klosters Karthauzi zwischen 1747 und 1750 mit der Verwendung der aus den Baustellen der Bevölkerung gebliebenen geschnittenen Steinen gebaut.

Ihr geschnittener Hauptaltar ist künstlich gebildet, eine sehr schöne Konstruktion mit zahlreichen Elementen, ist mit reichlich geschmücktem Prädigtstuhl, ein Baudenkmal, was auch im Land zählt.

Es kann nach Voranmeldung besichtigt werden.

**WEITERE INFORMATIONEN:**

Simon Gábor – Pfarrer  
Tel.: +36 20/344-5135

Perlaki Antal  
Tel.: +36 30/214-3592

N 47° 8' 32.05", O 17° 37' 11.83"

**KISLÓD****Museum für Kirchengeschichte Róthy Mihály**

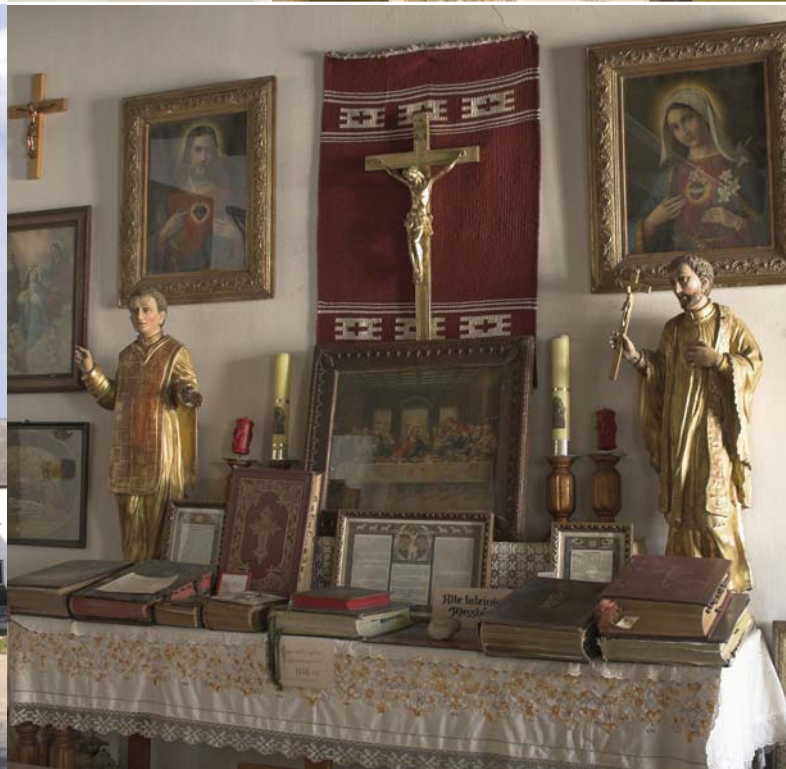
Im Pfarrerhaus in Kislód, was im klassizistischen Stil gebaut wurde, und ist zeitgemäß erneuert, kann man die Sammlung der Kirchengeschichte finden, die dem ehemaligen Pfarrer des Dorfes nach, Mihály Róthy genannt worden ist, und das ist ein Kuriosum des kulturellen Tourismus in Ungarn. Wer das Zustande gebracht hat, war der Dekan – Pfarrer Markója László (1924 – 2007), er hat mit einer Sammlerarbeit von 30 Jahren die Schätze der Religiosität von Ort und Europa ausgestellt und verordnet. Dem Pfarrer sind noch der Bau der Friedhofskapelle und der Kalvarien mit 14 Stationen zu danken.

Die Sehenswürdigkeiten von Kislód können Sie auch im Rahmen einer virtuellen Tour vorher besichtigen:

[www.kislod.hu](http://www.kislod.hu)

Es kann nach Voranmeldung besichtigt werden.

Tel.: +36 20/388-0950



**MAGYARPOLÁNY****Kalvarienberg und Kirche Szent László**

N 47° 9' 59.97"; O 17° 32' 32.93"



Mit seinen etwa hundert unter Denkmalschutz stehenden Gebäuden ist Magyarpolány eine Siedlung als Teil des Nationalen Erbes. Zwischen den Gebäuden erhebt sich der sich im Zentrum befindende Kalvarienberg, der um 1770 gebaut worden war. Neben den zu dem Kalvarienberg führenden Treppen kann man in 5 Stationsgebäuden mit Zeltdach bemalte Holzstandbilder in etwa Lebensgröße finden. Die Standbilder stellen die 5 Geheimnisse des Heiligen Lesers dar. An der südlichen Seite der Kapelle kann man einen heiligen Grab finden, wahrscheinlich wird es in den früheren Schriften als sechste Station erwähnt. 1769 wurde die für den König Sankt Ladislaus gebaute Kirche in Stilrichtung Spätbarock, Zopf eingeweiht. Der Kalvarienberg ist frei, die Kirche nach Voranmeldung zu besichtigen. Der Kirchplatz vor dem Kalvarienberg ist der Schauplatz der Passionsspiele, die weltberühmt sind, die jedes Jahr zu Pfingsten von den Bewohnern des Dorfes veranstaltet und vorgeführt werden.

**WEITERE INFORMATIONEN:**  
[www.magyarpolany.hu](http://www.magyarpolany.hu)

N 47° 2' 0.7"; O 17° 32' 0.68"

**HALIMBA****Gedächtnishaus und Garten mit Kräutern Dr. Szalai Miklós**

Halimba ist eine bedeutende Siedlung der Erzbischofkomitats Veszprém. Es liegt in einem der an Heilkräutern reichsten gebieten von Ungarn, das ist ein kleines Dorf bei dem Treffpunkt des Gebirges Bakony und der Kleinen Tiefebene, wo man solche Pflanzen finden kann, die die Gebirge, die flachen oder moorigen Gebiete mögen.

Halimba wurde von einem Priester, Dekan, des Dorfes, dr. Miklós Szalai auf ländlichen Ruhm gehoben, wer die heilende Kraft der Pflanzen sehr gut gekannt hat, wer schon mehr als zwanzig Jahre in das ewige Heimat umgezogen ist, hat sein Beispiel, seine Lebensführung, seine Wissenschaft für die Jugendlichen und die Bewohner des Dorfes hinterlassen. Von frühem Frühjahr bis zum Spätherbst geben etwa 180 Pflanzenarten ihren Duft ab, sie geben auch die Möglichkeit die Heilkräuter, als Apotheke der Natur kennen zu lernen.

Es kann nach Voranmeldung  
besichtigt werden:  
Tel.: +36 88/237-003, +36 30/227-6966,  
+36 20/528-6687





*Wo sich der Körper, die Seele und der Geist entspannen können.*



Das Kristalltal, das sich im Umrarmen der romantischen Landschaft von West-Bakony entfaltet, bietet ausgezeichnete Gebiete und Sehenswürdigkeiten auch für Liebhaber der Bergschuh-, Fahrrad- und Pferdetouren.

Die einzigartige Landschaft, die über Umweltwerte verfügt, verzaubert die Besucher mit breiten, flachen Berghängen, mit seinen Buchen- Eichenwäldern, mit wechselhafter Oberfläche und den Naturschönheiten, und es bietet unvergägliches Erlebnis für alle Besucher.

Der Weg des Nationalen Erbes hat zahlreiche, schöne Strecken, wo zu dem Dasein in der Natur auch die schöne Form der Naturbildnisse kommt.

N 47° 06' 05.67"; O 17° 46' 33.96"

## **SZENTGÁL** Naturschutzgebiet mit Eibe Szentgál

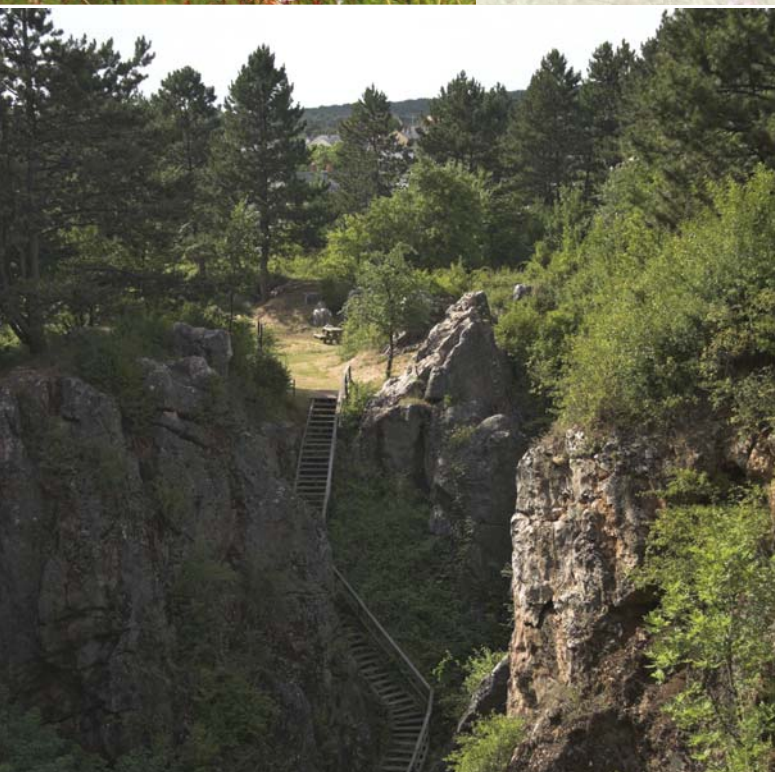
Man kann nicht anders darüber sprechen: an-greifend schön, erstaunlich, erhablich. Wer schon mehrere hundert Jahre alten Eibenbaum im Arboretum oder im botanischen Garten gesehen hat, kann sich die Stimmung vorstellen, wenn mehr als hunderttausend Eibenbäume einen Wald bilden. Dieser Eibenbaumplatz ist das zweitgrößte Gebiet auf dem Kontinent, was dank guten Wasserversorgung und dem dünnen, felsigen Boden auch heute zu sehen ist. Neben diesem Gebiet soll man noch einen Naturschatz erwähnen. Das ist die Höhle Kólik.

Das befindet sich auf dem nord- westlichen Berghang des Berges Mecsek, oberhalb der Wiese Alszeg. Die schon entdeckte Länge ist 420 m. Man kann die Möglichkeit haben, mit Höhlenführung durch die Höhle zu gehen, das eignet sich auch der Aneignung der Technik von Höhlengang. Wer mehrere Tage bei uns verbringen möchte, kann bei uns auch Unterkunft finden.

### **ERREICHBARKEITEN:**

Tel.: 88/506-581

[www.szentgal.hu](http://www.szentgal.hu)  
[www.szentgali-kolik.hu](http://www.szentgali-kolik.hu)





## CSEHBÁNYA

### Weg der Wassersucher

N 47° 10' 52.38", O 17° 41' 00.25"



Das ist eine deutschsprachige Gemeinde in dem Hohen-Bakony, in sehr schöner Umgebung, befindet sich im Tal des Baches Torna, so ist es ein beliebtes Ausflugs- und Erholungsort.

Seine frische, nach vielen Meinungen seine heilende Luft ist lockend für viele Leute, die in die Gemeinde kommen.

Unter seinen Sehenswürdigkeiten gibt es Waldkapelle, Pilgerort, Erinnerungspark Trianon, und Denkmal für den Weltkrieg. Auf seinem Gebiet befindet sich das Csehbányaer Quellental, was Teil des Weges der Wassersucher ist.

**ERREICHBARKEITEN:**

Tel.: +36-88/241-009

[www.csehbanya.hu](http://www.csehbanya.hu)

N 47° 04' 57.76", O 17° 39' 10.79"

## ÚRKÚT

### Naturschutzgebiet Urkarst Úrkút

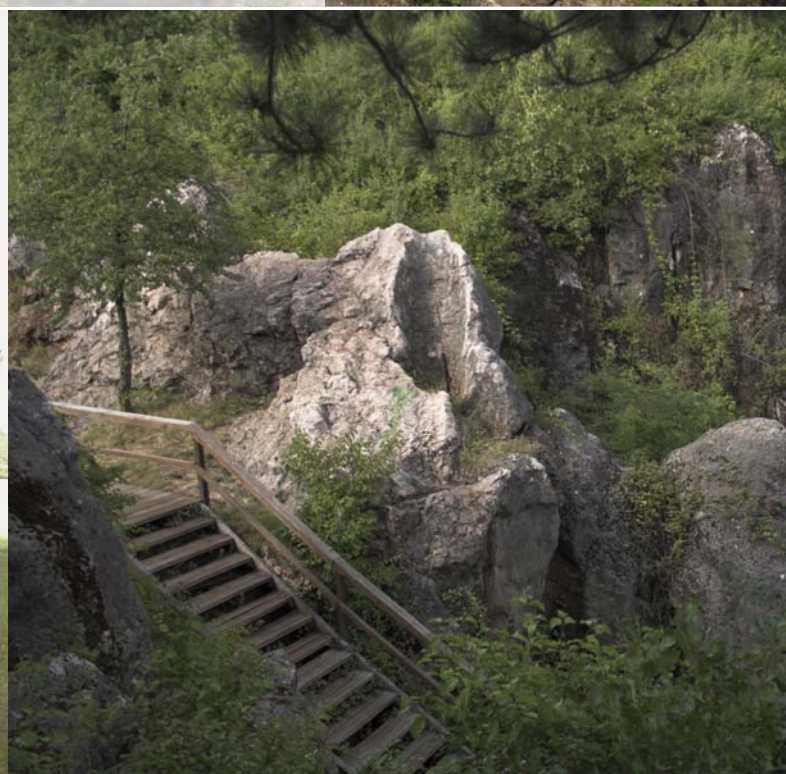
Es befindet sich 8 km von Ajka entfernt, auf dem Gebiet des ehemaligen Manganerzbergwerkes, was heutzutage als geologischer Schauplatz funktioniert, da ist das wunderschöne, bezaubernde Naturschutz-Gelände von Urkarst. Die Besonderheit wird dadurch ergeben, dass das Manganerz zwischen den Felsen mit der Hand gefördert wurde, so blieb die Karstoberfläche in unberührtem Zustand.

Dieser Naturwert wurde 1951 geschützt erklärt, mit ländlicher Einreihung. Es gibt keine ähnliche Steinlandschaft in Europa.

Es wird auch damit unterschützt, dass dieses Naturschutzgebiet von Úrkút im Jahre 2013 den hohen Titel „Geologische Werte des Jahres im Geopark Bakony-Balaton“. Die bewundernswerte Steinmengen und dessen Umgebung kennen zu lernen, helfen ein Lehrpfad und eine Treppenreihe.

**ERREICHBARKEITEN:**

Tel.: +36-88/230-003

[www.urkut.hu](http://www.urkut.hu)



## AJKA Ausflugsort von Kab-Berg

N 47° 02' 50.35", O 17° 39' 24.00"



Der Kabberg ist durch den TV-Turm, er führt seine Besucher auf dem westlichen Hang des höchsten Berges von Bakony im Schatten von Zerreichen, und Buchen auf dem Studienpfad Sárcsi-kút, der bequem in einer Zeit von 1,5-2 Stunden begehbar ist. Geht man den Zeichen entlang, können wir einzigartige Werte sehend zum Eozen Geologischen Studienpfad kommen, an dessen Ende auf die Besucher eine Gesteine- und Wildspurenschau wartet. Im Herzen der Stadt locken der Teich und das Stadtwäldchen die Besucher zu einer Entspannung. Ein beliebter Ort der Stadtbewohner ist der Kasinopark, wo man dem märchenhaften Riesen folgend können wir den städtischen Studienpfad entdecken. Für die Kleineren reichen unvergässliche Erlebnisse der Spielplatz und der Sportplatz, für die älteren Menschen ist das Schachspiel ein Erlebnis

## WEITERE SEHENSWÜRDIGKEITEN Erholungsgebiet Mühlentall – Halimba

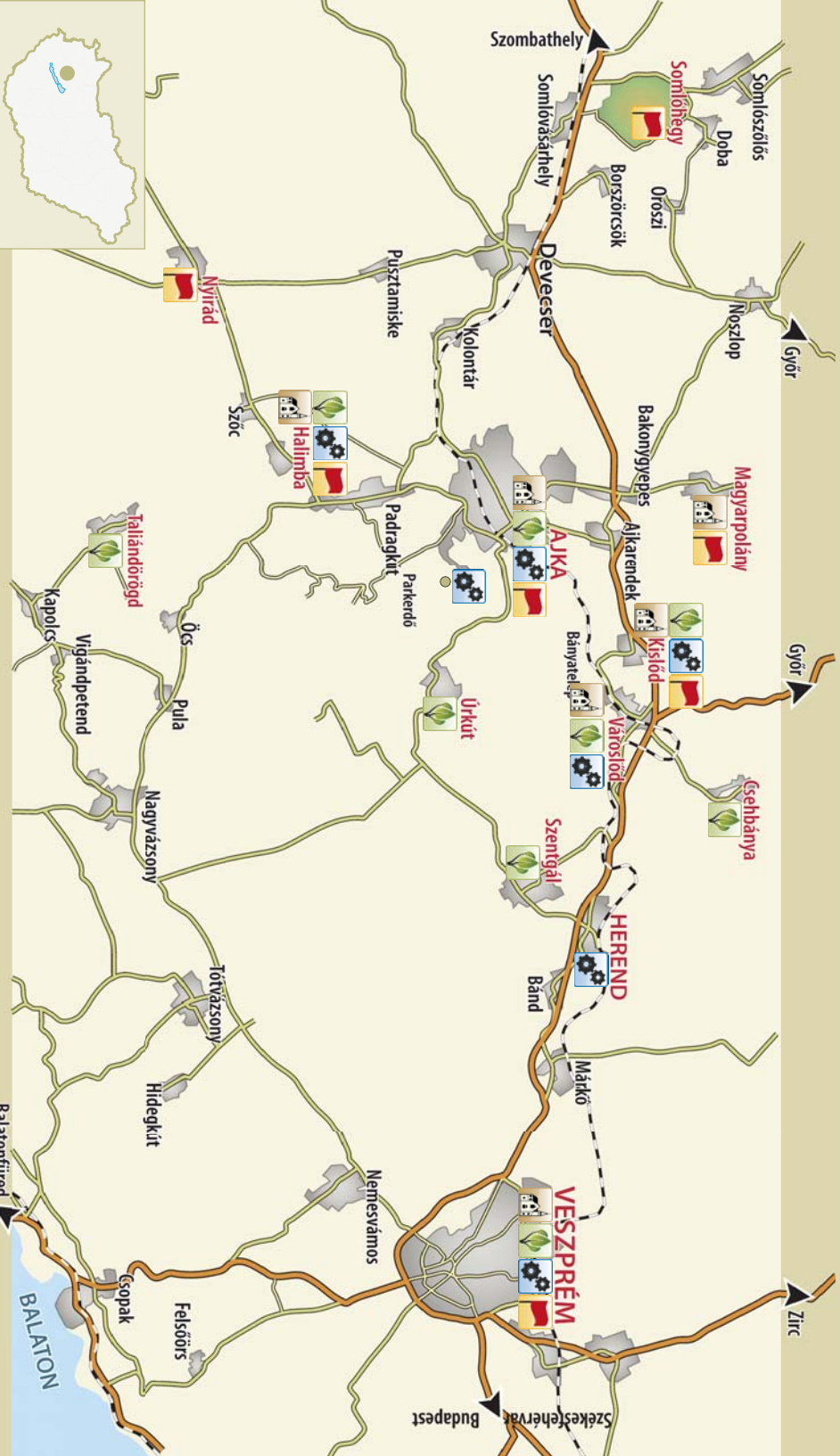


Fischerteiche – Halimba



Fischerteich – Városlőd





## RELIGIÖSE TRADITIONEN

- Veszprém** – Szélezánium – Touristische Zentrale von Erzbischofium
- Városöd** – Römisch-katholische Kirche-Sankt Michel
- Kislöd** – Museum für Kirchengeschichte Róthy Mihály
- Magyaropolány** – Kalvarienberg und Kirche Szent László
- Halmiba** – Gedächtnishaus und Garten mit Kräutern Dr. Szalai Miklós

## NATURERSBRSCHAFTEN

- Szentgál** – Naturschutzgebiet mit Eibe Szentgál
- Csehbánya** – Weg der Wassersucher
- Úrkút** – Naturschutzgebiet Urkarst Úrkút
- Ajka** – Aufstiegsort von Káb-Berg
- Halmiba** – Erholungsgebiet Mühltental
- Halmiba** – Fischereiche
- Talánörögöd** – Artibor-Berg (quadratformiger Rundwald)
- Kislöd** – Studienpfad Öreghegy
- Kislöd** – Erholungsplatz drei Quellen
- Kislöd** – Kalkufafelsen Surogó-kút
- Városöd** – Fischereiche
- Veszprém** – Pflanzen und Tierpark Kittenberger
- Városöd** – Botanischer Studienpfad von Igauer Park

## INDUSTRIELLEN ERBEN

- Ajka** – Bergbaumuseum
- Ajka** – Stadtisches Museum und Fotogalerie
- Ajka** – Glasfabrik und Kristallmuseum
- Halmiba** – Freigelassene Bergwerkgruben
- Herend** – Museum für Porzellankunst
- Városöd** – Deutsches Heimathaus
- Halmiba** – Sammlung über Bauxtbau
- Halmiba** – Glasfabrik
- Kislöd** – Eisenhammer
- Városöd** – Hüterplatz mit Hütte
- Veszprém** – Ungarisches Museum für Bauwesen und Iegularium

## ANDERE SACHEN ZUM ENTDECKEN

- Ajka** – Kristálybad und Camping
- Ajka** – Nomádia Freizeitpark
- Kislöd** – Sobi Józsa Bakonyer Abenteuerpark
- Halmiba** – Heilkräutertouren
- Magyaropolány** – Spaziergang zwischen den volkstümlichen Baudenkmälern
- Nyírad** – Motorsport Zentrum
- Somló-Berg** – Winzerer Tornai





*Wo die industriellen Erben niemanden unberührt lassen.*



Zwischen sanften Hügeln und malerischen Bergen befindet sich die Krippe nie vergessenen Traditionen und das ergibt den Rhythmus der Alltags. Die Besonderheit der Gegend ist, dass die industrielle Produktion in dem wirtschaftlichen Leben auch noch heute traditionell bedeutend ist. Die Förderung von Kohle, Bauxit, Manganerz, die Aluminiumhütten, Aluminiumverarbeitung und die Elektronik schauen auf eine Vergangenheit mit halbem Jahrhundert zurück, und die Glasherstellung auf hundertzehnjährige. Unsere Stolzerheiten sind die Produkte der Porzellanmanufaktur in Herend, der Keramik in Városlőd, der Kristallfabrik in Ajka, die den Ruhm derer auf der Erdkugel zerbracht haben, und sie haben solche berühmte Museen zum Leben gerufen, wo die nachfolgenden Zeitebenen etwa 200 Jahre in der Geschichte der Industrie zurückfahren können.

**AJKA**  
Städtisches Museum und Fotogalerie

N 47° 03' 53.46", KO17° 32' 25.40"



Das Museum, dessen Gebäude aus dem Pfarerhaus ausgestaltet wurde, gibt ein Zuhause der lokalhistorischen Sammlung, was auch das Zusammengehörigkeit der Stadtbewohner zeigt. Die Räume stellen die geographische Umgebung der Stadt dar, zeigen die Tätigkeiten der hier lebenden Leute, ihre archäologischen Funden, zusammen mit der geologischen Vergangenheit der Gegend, mit den Mineralien, die auf die Oberfläche gebracht worden sind, die Ajkas Geschichte bestimmen. Die Ausstellungsräume, der Raum Borsos, die Gedenkstätte István Fekete, die Stube Gábor Molnár, - stellen eine Erinnerung für die Persönlichkeiten, die hier lebten.

**ÖFFNUNGSZEITEN IM GANZEN JAHR:**

Dienstag – Samstag: 9 – 16 Uhr.  
Bei Voranmeldung erreichbare Rufnummern:  
+36 88/210-252; +36 88/312-612  
Weitere Informationen:  
[www.nagylaszlovmk.hu](http://www.nagylaszlovmk.hu)

N 47° 6' 24.77", O 17° 33' 50.25"

**AJKA**  
Bergbaumuseum

Aus dem Anlass des 100 Jährigen Jubiläums öffnete das erste Freilichtmuseum unserer Heimat für Technikgeschichte im August 1965 seine Tore im Parkwald in Ajka. Ein erneuter, interaktiver, den Ansprüchen der Gegenwart entsprechende Vorstellungsraum erwartet die Besucher, damit sie zwischen den Bergbauerinnerungsstücken, die mehr als haundert Jahre alt sind, herumspazieren können. Dem Gebäude des Museums gegenüber befindet sich die Gesteine – und Urlebewesensammlung, die die Gesteine der verschiedenen geologischen Zeiten darstellt.

**ÖFFNUNGSZEITEN IM GANZEN JAHR:**

Dienstag – Freitag: 11 – 16 Uhr  
Samstag – Sonntag: 10 – 16 Uhr  
Weitere Informationen:  
[www.nagylaszlovmk.hu](http://www.nagylaszlovmk.hu)



N 47° 06' 18.00", O 17° 34' 02.16"

**AJKA**  
Glasfabrik und Kristallmuseum

Eine der größten Stolzerheiten der Stadt ist die Glasfabrik, deren Produkte außerhalb der Landesgrenzen und sogar außerhalb von Europa bekannt sind.

Unter den weltberühmten Produkten können wir die Marken Dior, Faberge, Lenox und Waterford finden.

Die Geschichte der Glasproduktion und die hier gefertigten Produkte werden in dem sich neben der Glasfabrik befindenden Kristallmuseum gezeigt.

Es kann durch Voranmeldung besichtigt werden. (min. 10 Personen)

Tel.: +36 88/510-521





## HALIMBA Frei gelassene Bergwerkgruben

N 47° 01' 53.77"; O 17° 32' 11.93"



Das bauxit Bergwerk kann auf mehr als hunder Jahre alte Vergangenheit in dem Ort zurückblicken, es hat reiche Erinnerungen hinter sich gelassen. In dem alten Keller des Amtes können sich die Besucher mit der Arbeit unter der Erde in einer Zeche bekannt machen. Die geologische Vielfaltigkeit von der weiten und engen Umgebung von Halimba, die reiche Tier und Pflanzenwelt bieten ausgezeichnete Möglichkeiten das zu studieren.

Bei den Touren können wir mit Tourleiter interessante Felsenformate, Surdentäler, Quellen, Höhlen und in der nahen vergangenheit verlassene Bergbaugruben aufsuchen. Am rande des Ortes kann man zwei freigelassene Bauxitlinsen finden, die interessante geologische Sicht bieten.

### TOURLEITUNG:

Tel.: +36 70/619-7960

E-mail: paksaj@gmail.com;

Glasfabrik: htt-info@invitel.hu



N 47° 07' 51.70"; O 17° 45' 11.09"

## HEREND Museum für Porzellankunst

Das Porzellanmuseum in Herend bewahrt eine der größten Schatzsammlungen der Welt, die im Jahre 2002 das Museum des Jahres wurde, es ist eine Einrichtung des Nationalmuseums mit Sonderpreis.

Die niveauevolle ständige Ausstellung, die die Geschichte der Porzellanherstellung von den Anfängen darstellt, ist eine Garantie dafür, dass die ins Museum kommende Besucher mit schönen Erlebnissen nach Hause fahren können,

Die Minimanufaktur kann mit Führung besichtigt werden, wobei die Interessenten die Arbeit der Herender Fachleute von den Anfängen des Grundstoffes bis zu den fertigen Produkten sehen können.

[www.herend.com](http://www.herend.com)



**VÁROSLÓD**

Deutsches Heimathaus

N 47° 8' 51.972", O 17° 39' 12.6"



Das Landeshaus, was die charakteristische Baustilrichtung von Bakony bewahrt, bietet Ausstellungen an, wo sich die Besucher mit der Geschichte der Gemeinde, mit den damaligen Einrichtungsgegenständen des Bauernhauses bekannt machen können, (Zimmer, Küchenmöbel, Gebrauchsgegenstände), sowie mit der Tracht der lokalen Bevölkerung, mit den damals benutzten landwirtschaftlichen Mitteln, und auch kann man die Produkte der Keramik- und Glasproduktion von Városlőd kennen lernen.

**ÖFFNUNGSZEITEN:**

1. Mai – 30. September  
Dienstag – Samstag: 13 - 17 Uhr

Auf Grund der Voranmeldung kann das Landeshaus außerhalb der Besucherzeit besichtigt werden.

Tourführung kann auf Deutsch und Ungarisch beantragt werden.

Tel.: +36 88/240-003

**WEITERE SEHENSWÜRDIGKEITEN**

Sammlung über Bauxitbau – Halimba



Glasfabrik – Halimba



Hüttenplatz mit Hütte – Városlőd





## AJKA Kristálybad und Camping

N 47° 06' 47.90", O 17° 33' 32.50"



Das Stadtwäldchen befindet sich in einer Umgebung mit Gesang von Wildvögeln, und in dessen Grünen findet man das Camping und das Kristalbad, was in der unmittelbaren Nähe des Parks den Besuchern Erholung und Entspannung anbietet. Im Bad erwarten die Gäste die saisonell funktionierende Erlebnisbecken, 6 Becken mit geheiztem Wasser, Wasseroberfläche 1700 m<sup>2</sup>, mit verschiedenen Erlebnisbauelementen und mit ganzjährig funktionierendem Schwimmbad und Sauna. Das Camping erstreckt sich auf 2 Hektaren, ist zweisternig, mit 11 gut ausgerüsteten heizbaren Holzhäusern für 2-6 Personen, ausgebauten Wohnwagenplätzen, Zeltplätzen und Warm- und Kaltwassergebäuden, Küche, und Gesellschaftsraum erwartet die Gäste und dient deren Erholung.

### WEITERE INFORMATIONEN:

8400 Ajka, Városliget 1320/1.  
Tel.: +36 88/211-330  
E-mail: info@kristalyfurdo.hu  
[www.kristalyfurdo.hu](http://www.kristalyfurdo.hu)

N 47° 07' 31.95", O 17° 32' 23.74"

## AJKA Nomádia Freizeitpark

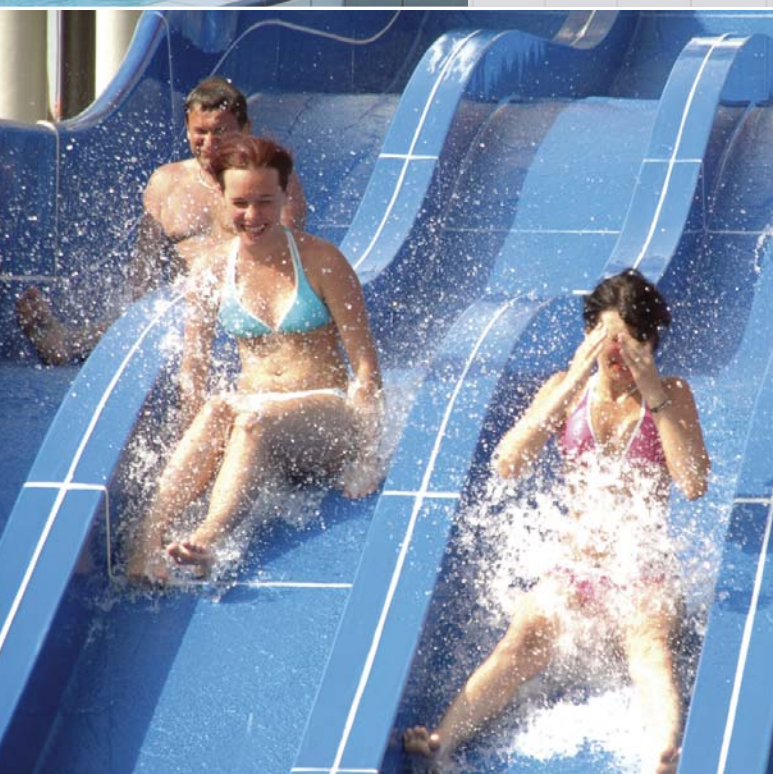


Der Freizeitpark Nomádia öffnete seine Tore im Juni 2012, wo sich die Besucher mit der nur von den Seiten der Bücher bekannten Welt der Geschichte bekannt machen können. Teile des Freizeitparkes sind: Sommergartenrestaurant mit Schauküche, Backofen, Buffet, geschichtliche Schau mit Rittersaal, Samanraum für 80 Personen, freie Jurtas, die größte Plankenburg von West-Transdanubien, Tierreicher, Vogelhaus, Fischerteich, Kanus, Bogenschussgelände, Reiterbahn, bedeckter Reitplatz.

In dem Hof kann man die Spielsachen der verschiedenen Zeitebenen finden, z.B. Hochbeine, Schwebekugel, Strohsprungstelle, und traditionelle Spielgegenstände. In den zeitgemäßen Tontöpfen, Holzstellern werden die Speisen angeboten, die in dem Backofen gefertigt, gegrillt oder im Kessel gekocht wurden.

### WEITERE INFORMATIONEN:

Tel.: +36 70/930-3464  
E-mail: nomadiapark@gmail.com  
[www.nomadiapark.hu](http://www.nomadiapark.hu)



N 47° 08' 03.84", O 17° 37' 51.80"

## KISLŐD Sobri Jóska Bakonyer Abenteurpark

Es befindet sich im Herzen von Bakony, es bietet zahlreiche Programme und duzende erinnerungswertige Herausforderungen an. Die ruhigen Naturliebenden können angeln, im Kessel kochen, Speck braten solange die waaghalsigeren die Drahtseilbahn, auch die 150 m lang ist und über dem Teich ist, ausprobieren können. Als Ableitung kann man Quad fahren, reiten, Schneerutschen, Schiffsruische ausprobieren, Wasserrad fahren, Laden bauen, Wand klettern, oder in dem Wasserball mit der Gravitation kämpfen.

Die Kleinsten werden durch Luftburg, Baumlayrnt, Spielplatz, elektronischem Kleinauto, Gocart, Sprungtisch und Tierreicher erwartet. Bei der Burg Hámor können die Besucher ein bisschen in das Mittelalter zurückkehren und sich ausprobieren.

### WEITERE INFORMATIONEN:

8446 Kislőd, Vashámor  
Tel.: +36 88/246-017; +36 20/397-1093  
E-mail: info@bakonyikaladpark.hu  
[www.bakonyikaladpark.hu](http://www.bakonyikaladpark.hu)





## HALIMBA Heilkräutertouren

N 47° 01' 42.83", O 17° 31' 51.63"



Halimba liegt in einem der an Heilkräutern reichsten Gebieten von Ungarn, das ist ein kleines Dorf bei dem Treffpunkt des Gebirges Bakony und der Kleinen Tiefebene. Wo man solche Pflanzen finden kann, die die Gebirge, die flachen oder moorigen Gebiete mögen. Wir können die Gegend als das größte und reichste Heilkräutergebiet des Landes nennen. Bei den regelmäßigen Heilpflanzentouren können sich die Teilnehmer bei einem leichten Spaziergang mit den zur Heilung verwendbaren Kräutern, deren Standort und der Sammlung bekannt machen. In dem Gedenkhaus dr. Miklós Szalai werden die Vertrocknungsmethoden und das Rühren von Kräutertee dargestellt. Für die Interessenten in dem Themenbereich werden im Dorf Kurse gehalten.

### WEITERE INFORMATIONEN:

8452 Halimba, Petőfi utca 16.

Tel./Fax.: +36 88/237-003,  
+36 88/503-420

E-mail: halimba@vazsonykom.hu

[www.halimba.hu](http://www.halimba.hu)



N 47° 9' 59.97", O 17° 32' 32.93"

## MAGYARPOLÁNY

### Spaziergang zwischen den volkstümlichen Baudenkmalern

Selten ist zu sehen, dass eine Straße bis zu unseren Tagen in dem ganzen erhaltengeblieben ist, das ist die Petőfistraße, die die volkstümlichen Erinnerungen bewahrt, die wurde durch den Landes Denkmalaufsicht mit 46 Häusern zum Baudenkmal erklärt.

In der Straße kann man jetzt 42 Steinhäuser mit Gimpel, Säulen und Verande finden, und in einem Baukomplex davon funktioniert jetzt ein Landhaus und Werkhaus.

Die Siedlung konnte im Jahre 1993 für Bewahrung und Erneuerung der Häuser den Europa-Nostra Preis übernehmen. Das Landeshaus und Werkhaus ist ein Schauplatz für die Veranstaltungen des Dorfes, wie Polanyer Pfingstfestival, Sommerabschied und Nationalitätentage.

### WEITERE INFORMATIONEN:

[www.magyarpolany.hu](http://www.magyarpolany.hu)





## NYIRÁD Motorsport Zentrum

N 47° 00' 19,88"; O 17° 27' 16,88"



Nyirád findet man in dem mittleren Teil des Transdanubiens, am süd-westlichen Fuße des Bakonyer Waldes. Die Lage der Siedlung kann die Pflanzen berühmt anbauen, oder die berühmten geschützten Arten halten, wie zum Beispiel die wilde Orchidee, Kankaline, und den Frühlingsringblume. Für die Erweiterung des gemeinsamen Lebens werden kulturelle Programme, und Sportprogramme, Dorfstage traditionell veranstaltet. Weitere touristische Programme bietet der Fischerteich an, und auch da ist die Rally Crossbahn, was auch außerhalb des Dorfes liegt, dort werden europäische Rennen veranstaltet. Diese Bahn befindet sich in der Nähe zwei Städte: Tapolca und Sümeg, das ist die einzige off road Rally Crossbahn in Ungarn, was FIA Genehmigungen hat, das ist bei Rallycross und Autocrossrennern sehr beliebt. Das verfügt über Sicherheitselemente, die von FIA erwartet werden, die Asphaltbedeckung kann die außerordentlich belasteten zu testende Fahrzeuge ertragen. Das ist ein idealer Ort zum Testen der Fahrzeuge, auch für Firmen, die Rennwagen vorbereiten.

Weitere Informationen:  
E-mail: nyiradmotorsport@gmail.com  
Tel.: +36 30/659-5758



47° 8' 14,1" N, 17° 21' 51,71" E

## SOMLÓ - BERG Winzerei Tornai

Der Somló ist eines der besonders, Weinbaugebieten von Ungarn, mit den berühmten Weinsorten, mit wunderschönem Panorama.

Der vulkanische Boden erzeugt minerale Weine, so ist ein Markenzeichen von Somló: der Schafschwänzer, in den berühmten Kellern der Winzern zu kosten.

Daneben ist das Gebiet ein beliebter Ausflugsort für die, die sich für die Zeugenberge und für die geologischen und ökologischen Werte interessieren, oder für diejenige, die nur die Aussicht genießen möchten, die Natur oder die Arbeit des Menschen, der die Natur umgestaltet hat und alles in Einklang gebracht hat.

### ÖFFNUNGSZEITEN:

+ Telefonnummer zur Anmeldung:

Tel.: 88/516-228

Fax.: 88/516-223

E-mail: tornaipince@somlo.hu

[www.tornaipince.hu](http://www.tornaipince.hu)



# TORNAI

PINCÉSZET

